

# TG-UV2

Built-in  
Vox function

FM Radio  
function

U-U, V-V, U-V  
work mode

Jacklight  
function

Talk in  
multi-bands

1750Hz  
call tone

PC  
programmable



## USER'S MANUAL

Fujian Nanan City QuanSheng Electronics Co.,Ltd

**SHOPING\_BRASIL**

Obrigado por adquirir este rádio. Nós acreditamos que este rádio fácil de usar irá fornecer comunicação confiável e segura. Este Rádio incorpora a tecnologia mais avançada. Como resultado, sabemos que você estará satisfeito com a qualidade e as características deste produto.

**SHOPING\_BRASIL**



**CARACTERÍSTICAS**

1. VHF: 136-173.995MHz  
UHF: 350-389.995MHz  
UHF: 400-469.995MHz  
UHF: 470-519.995MHz
2. Seletor de potência  
H (alta) M (média) L (baixa)
3. Display com exibição de 2 canais ou 2 frequências.
4. Função VOX
5. Escuta em duas frequências simultâneas
6. Recepção e transmissão de códigos CTCSS / DCS respectivamente
7. Repetidor direção do desvio definido
8. Auto de pesquisa de códigos
9. Função de frequência reversa
10. Embaralhador de voz
11. Multi canais
12. Desvio de frequência definição
13. Bloqueio de canal ocupado
14. Temporizador do tempo de transmissão
15. Exibição por frequência, canal ou nome do canal
16. Scanner de prioridade
17. Largura de banda estreita e larga
18. Deleta canais
19. Reset
20. Scanner de frequências acima e abaixo
21. Mudança rápida do canal principal para o secundário
22. 1750Hz tom de chamada
23. Cross-band recepção / transmissão
24. Nível de squelch
25. Editor do nome do canal
26. Memoriza os canais
27. Mudança demodo e de canal
28. Bloqueio do teclado
29. Exibição da mudança do canal principal para o secundário
30. Scanea lista de canais
31. Memória de 200 canais
32. Programável por PC
33. Bateria de alta capacidade Li-ion
34. Carregador inteligente
35. Rádio FM (88-108MHz)

**SHOPING\_BRASIL****Precauções antes de usar**

- Por favor, leia o Manual do Usuário antes de usar. Ele lhe dará informações importantes sobre como operar o rádio portátil.
- Por favor coloque o rádio e acessórios onde as crianças não podem tocar.
- A manutenção pode ser feita apenas por técnicos profissionais.
- Por favor, use a bateria e o carregador padrão para não danificar o rádio.
- Use a antena padrão, para não encurtar a distância.
- Não exponha o rádio ao sol por um longo período de tempo, nem colocá-lo próximo ao calor, nem usá-lo em um ambiente de alta temperatura.
- Não colocá-lo em condições extremas de poeira, nem umidade ou em superfícies instáveis.
- Mantenha-o seco. (chuva ou umidade irá corroer a placa eletrônica).
- Não transmita quando a antena não estiver conectada.
- Se você sentir mau cheiro ou fumaça, por favor, desligue o rádio imediatamente. Retire a bateria do rádio, entre em contato com o agente.

**SHOPING\_BRASIL**



**ÍNDICE**

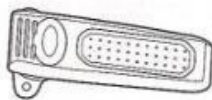
ACESSÓRIOS FORNECIDOS .....	1	Modo de exibição do canal (DSP) .....	21
NOTAS SOBRE CARGA (1) (2) .....	2-3	Scanner de prioridade (PCH) .....	21-22
COLOCAÇÃO / DESENGATE DA BATERIA .....	4	Largura de banda larga(W) estreita(N) (W/N) .....	22
INSTALAÇÃO DO CLIPE E DA CORREIA .....	5	Excluir canal (DEL) .....	22-23
INSTALAÇÃO MICROFONE E AUTOFALANTE .....		Reset .....	23
EXTERNOS .....	5	Scanner acima e abaixo .....	23
DIAGRAMA .....	07-06	Escolha do canal principal e secundário .....	23-24
DISPLAY LCD .....	8	Transmitindo tom de chamada 1750Hz .....	24
FUNCIÓNAMENTO BÁSICO .....	9	Cross-band .....	24
MENU DE OPERAÇÃO FÁCIL .....	10-13	Nível de squelch .....	25
INSTRUÇÃO DAS FUNÇÕES .....	14-29	Editar nome do canal .....	25
Escolha da potência TX (H / M / L ) .....	14	Memorizar canais .....	26-27
Configurando a recepção de CTCSS / DCS (RC) .....	14-15	Escolher exibição de canal ou de frequência .....	27
Configurando a transmissão CTCSS / DCS (TX) .....	15	Bloqueio do teclado .....	27
Configurando off-set (+/-) .....	16	xxxx símbolo .....	27
Função VOX .....	16-17	Escolher banda de frequências .....	28
Scanner de códigos CTCSS / DCS (RC ) .....	17	Scanner de lista .....	28
Reversa (REV) .....	17-18	Lanterna .....	28
Scrambler de voz (SCR) .....	18	Rádio FM .....	28-29
Operação em duas bandas (DW) .....	18-19	Programção po PC .....	29
Passo de sintonia (STP) .....	19	Aviso de não transmitindo .....	29
OFF-SET .....	19-20	LISTA CTCSS .....	30
Bloqueio de canal ocupado (BCL) .....	20	LISTA DCS .....	31
Time-Out Timer/ temporizador de TX (TOT) .....	20-21	ESPECIFICAÇÕES .....	32

**ACESSÓRIOS FORNECIDOS**

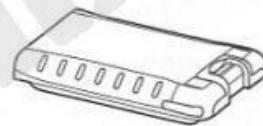
Desembale cuidadosamente o rádio portátil. Sugerimos que você verifique os seguintes itens antes de jogar fora o material de embalagem.



Antena (1)



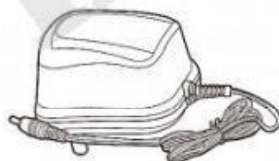
Clip de cinto (1)



Bateria Li-ion (7. 2V) (1)



Carregdor de bateria(1)



Fonte (1)



Manual de usuário (1)



## NOTAS SOBRE O CARREGAMENTO DA BATERIA (1)

Carregando a bateria:

- As bateria não são carregadas quando enviadas. Carregue-as antes de usar.
- Carregar a bateria após a compra ou o armazenamento prolongado (mais de 2 meses) Deixar a bateria sem uso não vai elevar a capacidade. A capacidade total da bateria é alcança após o carregamento e descarregamento duas ou três vezes.
- O tempo médio de uso da bateria é de 10 horas.

**CUIDADO** ⚠

- Após carregar a bateria totalmente você poderá usar o rádio. Se o rádio ainda apresentar baixa potência, carregue a bateria novamente.
- Não provoque curto-circuito nos terminais da bateria e nem jogue a no fogo.
- Nunca tente remover a carcaça da bateria.

## NOTAS SOBRE O CARREGAMENTO DA BATERIA (2)

- Conecte o plug da fonte na parte traseira do carregador.  
Em seguida, conecte o carregador em uma tomada 110V.



- Deslize a bateria de ou o rádio com uma bateria no carregador.
  - Verifique se a bateria está na conectada com os terminais de carga.
  - Quando o carregamento começa, o LED vermelho acende.
 Quando a bateria está totalmente carregada, o LED verde acende.



Depois que o LED verde acender, retire a bateria, ou o rádio com bateria do carregador.

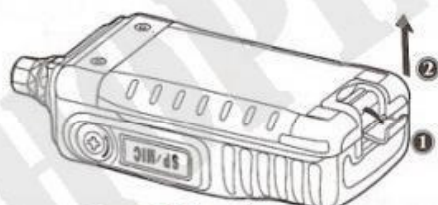
## COLOCAÇÃO DA BATERIA

- Deslize a bateria na parte traseira do rádio na direção da seta (➤) então use a trava para travar a bateria ao rádio.  
Empurre a trava até ouvir o som de um clique.

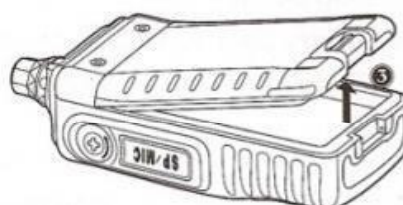


## LIBERAÇÃO DA BATERIA

- Desligue o rádio antes de liberar a bateria.
- Puxe a trava da bateria na direção da seta (➤) como mostrado abaixo.
- A bateria é então liberada

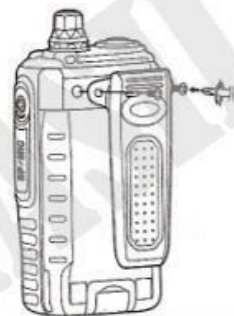


Trava da bateria



## INSTALANDO O CLIPE DE CINTO

- Carregue seu rádio junto ao seu cinto com facilidade. Prenda o clipe com os parafusos fornecidos usando uma chave de fenda Phillips.



Instalando o clipe de cinto

## INSTALAÇÃO DO MICROFONE E AUTOFALANTE EXTERNOS

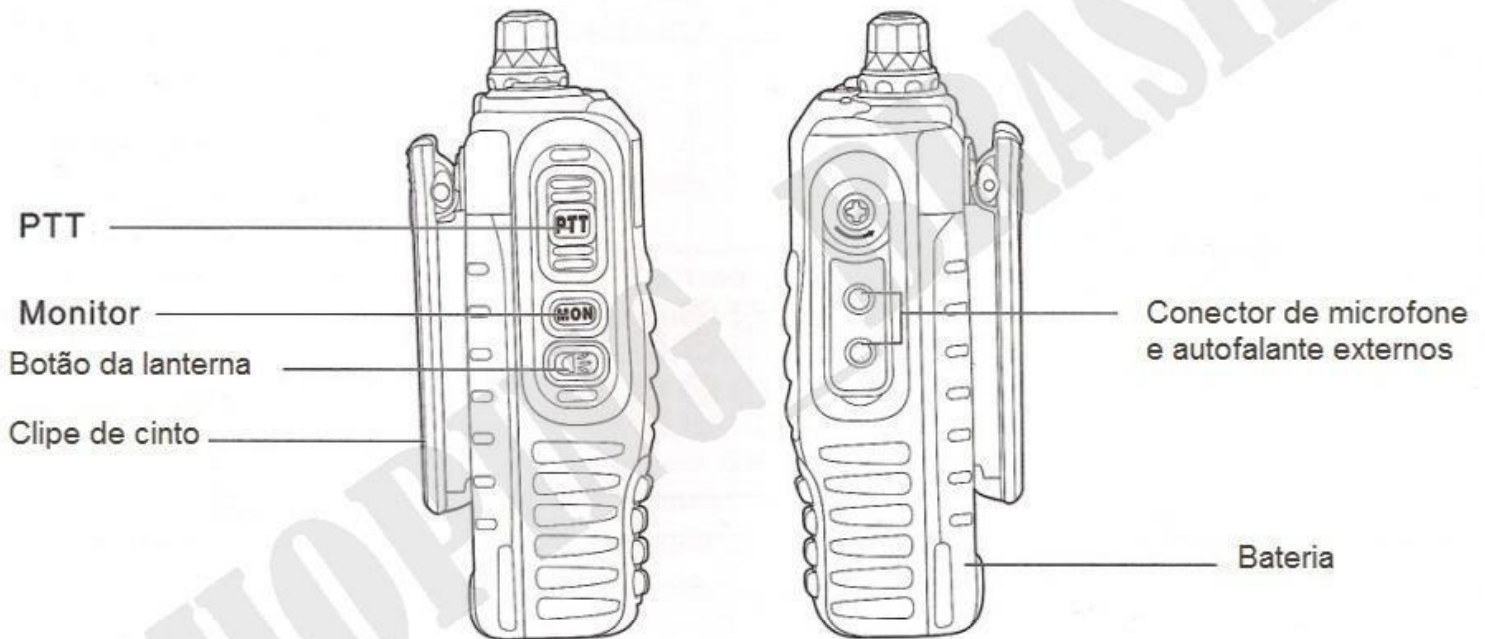
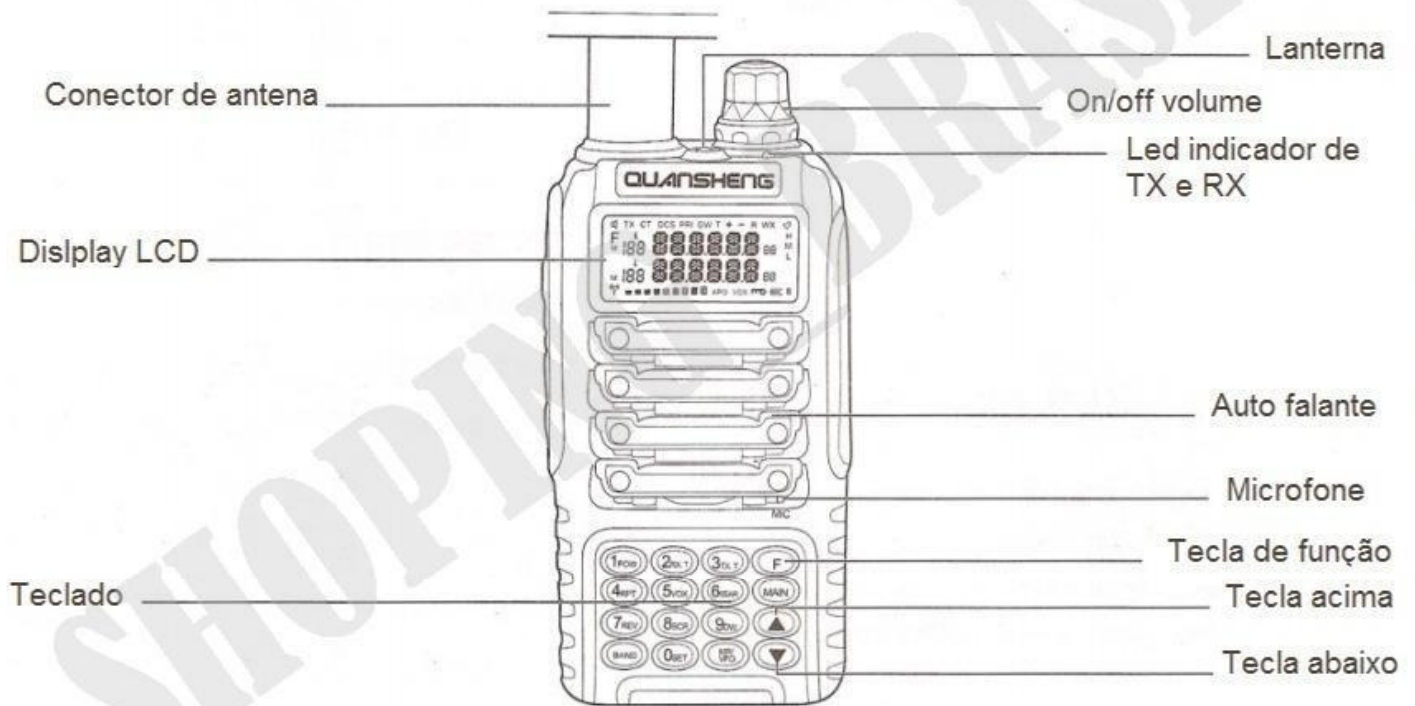
- Insira os plugues do microfone e auto-falantes externos nas respectivas tomadas.

Obs: O rádio não é totalmente resistente à chuva, enquanto estiver usando o microfone e alto-falante externos.

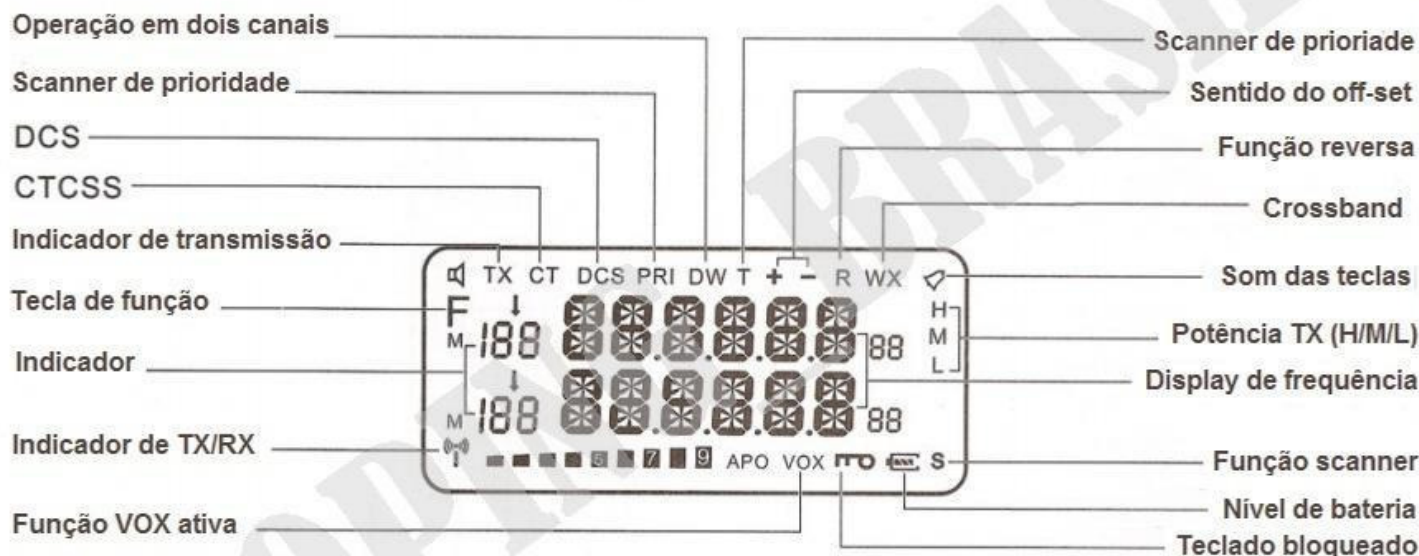




DIAGRAMA



## DISPLAY LCD



**Note:**

Bateria com carga completa

Capacidade restante da bateria

Bateria sem carga. Troque a bateria ou recarregue-a

Indicador do sinal recebido

## OPERAÇÃO BÁSICA

- Gire o botão on/off volume no sentido horário para ligar o rádio. Ao ligá-lo ele emite um sinal sonoro e o canal será exibido no LCD. A luz de fundo do LCD é ligada. (P-1)



P-1

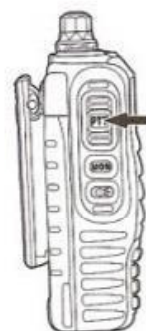


P-2

- Gire o botão on/off volum no anti-horário para desligar o rádio. (P-2)

Nota: Pressione e segure o botão do Monitor, e depois gire o botão de on/off volume para aumentar ou diminuir o volume

- Para fazer uma chamada, pressione e segure o botão PTT, então fale no microfone em tom de voz normal. Segure o microfone a cerca de 3 a 4 centímetros de seus lábios.



P-3

- Libere o botão "PTT" para receber sinais. (P-3)



MENU DE OPERAÇÃO FÁCIL

NO.	Recurso	Atalho	LCD display	Parâmetro	Selecionável	Confirma	Modo VFO	Página
1	Seleção de potência TX	F+1	H/N/L	Pressione F+1 repetidamente	H: (5W) M: (2.5W) L: (1W)	Auto	Auto	P14
2	Recepção de códigos	F+2	RC,***	Pressione BAND para alterar o modo e ▼ ou ▲ para escolher	CTCSS (67.0-254.1) DCS (0023N-D754N) DCS (0023I-D754I)	MR/VFO	Auto	P14 -15
3	Transmissão de códigos	F+3	TC,***	Pressione BAND para alterar o modo e ▼ ou ▲ para escolher	CTCSS (67.0-254.1) DCS (0023N-D754N) DCS (0023I-D754I)	MR/VFO	Auto	P15
4	Sentido do off-set	F+4	+ -	Pressione F+4 repetidamente	+/-nada na tela	Auto	Auto	P16
5	Função VOX	F+5	VOX, *	Pressione ▼ ou ▲	Nível 1-9/OFF	MR/VFO	Auto	P16 -17
6	Scanner de códigos	F+6	RC,***	Pressione BAND para alterar o modo	CTCSS (67.0-254.1) DCS (0023N-D754N) DCS (0023I-D754I)	Press. MR/VFO para confirmar Press. F+MR/VFO p/ salvar o canal	PTT	P17
7	Função reversa	F+7	R	Pressione F+4 repetidamente	R/nada na tela	Auto	Auto	P17 -18

10

SHOPING\_BRASIL

NO.	Recurso	Atalho	LCD display	Parâmetro	Selecionável	Confirma	Modo VFO	Página
8	Scrambler de voz	F+8	SCR, **	Pressione ▼ ou ▲	ON/OFF	MR/VFO	Auto	P18
9	Operação em duas bandas	F+9	DW	Pressione F+9 repetidamente	DW: ON nada na tela OFF	Auto ou	F+9	P18 -19
10	Passo de sintonia	F+0+1	STP,***	Pressione ▼ ou ▲	5/6.25/10/12.5/ 15/20/25/30/50/ 100KHz	MR/VFO	F ou PTT	P19
11	OFF-SET	F+0+2	0.000**	Digite os números diretamente	escolha entre 0-69.995MHz	MR/VFO	F ou PTT	P19 -20
12	Bloqueio de canal ocupado	F+0+3	BCL, **	Pressione ▼ ou ▲	ON/OFF	MR/VFO	F ou PTT	P20
13	Temporizador de TX	F+0+4	TOT, **	Pressione ▼ ou ▲	1-9 level, 60s/ level OFF	MR/VFO	F ou PTT	P20 -21
14	Modo de display do canal	F+0+5	DSP, **	Pressione ▼ ou ▲	CH/FR/NA Canal Frequência Nome	MR/VFO	F ou PTT	P21
15	Scanner de prioridade	F+0+6	PCH, *	Pressione ▼ ou ▲	Qualquer canal, desde que na memória	MR/VFO	F ou PTT	P21 -22

SHOPING\_BRASIL



NO.	Recurso	Atalho	LCD display	Parâmetro	Selecionável	Confirma	Modo VFO	Página
16	Banda larga/ banda estreita	F+0+7	U/N *	Pressione ▼ ou ▲	W: 25k N: 12.5k	MR/ VFO	F ou PTT	P22
17	Excluir canal	F+0+8	DEL *	Pressione ▼ ou ▲ Ou digite os números	Qualquer canal memorizado	Press 2x MR/ VFO	F ou PTT	P22 -23
18	Reset	F+0+9	RESET		Press. MR/VFO ele irá perguntar "SURE?" (está certo?)	Press MR/ VFO	F ou PTT	P23
19	Scanner acima	F+▲	S	Pressione ▼ ou ▲	Acima		PTT	P23
20	Scanner abaixo	F+▼	S	Pressione ▼ ou ▲	Abaixo		PTT	P23
21	Alterar canal principal e secundário	F+MAIN	↓ acima e abaixo	Press. F+MAIN repetidamente	Principal ou Secundário	Auto	Auto	P23 -24
22	Enviando ton 1750Hz	F+PTT	TX 1750	Press. F+PTT repetidamente		Auto	Auto	P24
23	Cross-band	F+LED	UX		Qualquer ajuste de frequência	Auto	F+ LED	P24
24	Squelch	F+MON	SQL *	Pressione ▼ ou ▲	Níveis de 0-9 0: mais aberto 9: mais fechado	MR/ VFO	Auto	P25

12


SHOPING\_BRASIL

NO.	Recurso	Atalho	LCD display	Parâmetro	Selecionável	Confirma	Modo VFO	Página
25	Editar nome do canal	F+BAND	_ piscando	Press. ▼ ou ▲ Press. BAND p/ próxima letra	Letras A-Z Números 0-9 Símbolos +*,-	MR/ VFO	Auto	P25
26	Memorizar canal	F+MR/ VFO	SRV**	Pressione ▼ ou ▲ Ou digite os números	Press. MR/VFO ele irá perguntar "SAVE?" (salvar?)	Press 2x MR/ VFO	Auto	P26 -27
27	Escolher exibição de canal ou frequência	MR/ VFO	F *	Press. MR/VFO repetidamente	Canal Frequência	Auto	Auto	P27
28	Bloqueio de teclado	Press F 2 seg	no		Press. F 2 seg para bloquear ou desbloquear	Auto	Auto	P27
29	Sinal "↓"	Press MAIN	↓ acima e abaixo		↓ indica o canal principal	Auto	Auto	P27
30	Escolha da banda de frequência	Press BAND	Mudança para F0, F1, F2, F3, F4	Press BAND	F0 a F4	Auto	Auto	P28
31	Adicionar na lista de procura	F+MR/ VFO	S	F+MR/VFO	Display: ON nada no display: OFF	Auto	F+MR/ VFO	P28
32	Lanterna	☺		ON/OFF	ON/OFF	Auto	Auto	P28
33	Radio FM	Pressione ▼ ou ▲ Ou digite os números	F=F.	Programável por PC ou digite a frequência	88-108MHz	Auto	Auto	P28 -29

SHOPING\_BRASIL





## INSTRUÇÃO DAS FUNÇÕES

**Aviso** 

- Este modelo tem a função de exibição de dupla frequência. No modo de frequência, ele pode mostrar dois tipos de frequências para recepção e transmissão ao mesmo tempo. No modo de canal, ele pode exibir dois canais diferentes e seus parâmetros relacionados, ao mesmo tempo.
- No modo de frequência ou modo de canal, pressione "MAIN" para alternar entre o canal principal e o canal secundário. Se o sinal "↓" aponta para o canal principal, então todas as operações são processadas com a frequência do canal principal, se o sinal "↓" aponta para o canal secundário, todas as operações são processadas com a frequência do canal secundário.

**Escolha da potência TX (H / M / L) -----Menu 1**

Usando esta função pode escolher a potência de transmissão.

- No modo de frequência, pressione  e . O display exibe como na figura 1.
- Repetindo a operação pode alternar entre (H) 5W, (M) 2,5 W (L) 1W.
- Quando a configuração estiver concluída, o rádio volta ao estado de espera automaticamente.

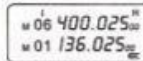


figura 1.

**Aviso** 







- No modo de canal, a potência de saída pode ser alterado diretamente. Mas ao mudar de canal ou desligar o rádio, isso o fará voltar para a configuração inicial.
- A escolha de alta potência pode melhorar a qualidade de chamada, a baixa potência pode reduzir a radiação e aumentar a duração da bateria.

**Recepção de códigos CTCSS/DCS -----Menu 2**

Usando esta função pode definir a sua comunicação pessoal e privada e impedindo perturbação por outros rádios e não interferindo em outras comunicações com códigos diferentes.

14

**SHOPING BRASIL**

- No modo standby, pressione  +  , o display mostrará "RC \*\*\*\*" (veja imagem 2)
- Pressione  para alterar CTCSS/DCS, Pressione OFF para desligar os códigos.  
CTCSS: 67.0-254.1  
DCS: N023-N754 ( Normal DCS)  
DCS: I023-I754 ( Inverse DCS)
- Pressione  ou  para escolher o código.
- Após a configuração, pressione  para confirmar. Automaticamente o rádio voltará para o standby

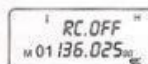









imagem 2

**Aviso** 

- Existem 50 grupos DCS e 208 DCS Normal/invertidos. Veja a lista em anexo (P30-P31).
- Em cada canal, CTCSS / DCS pode ser utilizado e definido em conjunto.

**Envio de códigos CTCSS/DCS (TX) -----Menu 3.**

Usando esta função pode definir a sua comunicação pessoal e privada e impedindo perturbação por outros rádios e não interferindo em outras comunicações com códigos diferentes.

- No modo standby, pressione  +  , o display mostrará " TC.\*\*\* " (veja imagem 3)
- Pressione  para alterar entre CTCSS/DCS (veja imagem 2)
- Pressione  ou  para escolher o código.
- Após a configuração, pressione  para confirmar. Automaticamente o rádio voltará para o standby

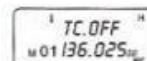


imagem 3

**Aviso** 

- Existem 50 grupos DCS e 208 DCS Normal/invertidos. Veja a lista em anexo (P30-P31).
- Em cada canal, CTCSS / DCS pode ser utilizado e definido em conjunto.

**SHOPING BRASIL**



## Sentido do OFF-SET (+/-)----Menu 4

Esta função é usada com repetidoras ou outras estações de trabalho.

1. Na modo de frequência pressione (F) + (Menu) o display mostrará como na imagem 4.
2. Ao utilizá-lo várias vezes, você pode selecionar o modo de desvio de frequência entre (+) (-). Desvio do OFF-SET.
  - a. Se a frequência de transmissão é maior do que a frequência de recepção, é a direção normal (+).
  - b. Se frequência de transmissão é menor do que a frequência de recepção, é direção inversa (-).
  - c. Sem sinal (+) (-) significa que não tem definição.
3. Após a definição, o sistema irá confirmar automaticamente.

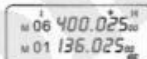


imagem 4.

### Aviso

- Selecione direção do OFF-SET corretamente de acordo com a estação que você usa.
- Esta função é inválida de acordo com o status do canal.

## Função VOX----Menu 5

Quando esta função é ativada, o sistema detectará sua voz ao microfone e, em seguida, ele irá automaticamente mudar para o modo de transmissão sem necessidade de acionar o PTT.

Esta função é mais conveniente para usar com fones de ouvido.

1. Em modo de espera, pressione (F) + (5) para entrar, o display mostrará como na figura 5.
2. Pressione (▲) ou (▼) para escolher o nível de sensibilidade do VOX, que tem níveis de 0 a 9 ou OFF.

(1) é o nível mais baixo (9), é o nível mais alto.

3. Após a configuração terminar, pressione (M) para confirmar, então o sistema irá voltar ao modo de espera. (o display mostrará como na figura 6).

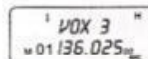


figura 5.

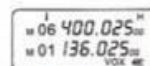


figura 6

### Aviso

- Quanto maior o nível, maior a sensibilidade do microfone.
- Quando estiver scaneando, usando o Rádio FM ou operando em duas bandas, essa função é inválida.

## Scanner de códigos CTCSS/DCS (RC)----Menu 6

Usando esta função, você pode pesquisar e armazenar o código CTCSS / DCS outras rádios. Quando outras estações tem a mesma frequência, mas diferentes CTCSS / DCS.

1. No modo de frequência, pressione (F) + (Menu) para entrar, o display mostrará " RC \*\*\* " (veja imagem 7)
2. O scanner de códigos é iniciado
3. Pressione (BAND) para mudar o modo de código, depois de pesquisar o código, ele iria parar automaticamente.
  - Modo Código: CTCSS: 67,0-254,1 (CTCSS)
  - DCS: N023-N754 (DCS Normal)
  - DCS: 1023-1754 (DCS Inversa)
4. Após a definição, pressione (M) para confirmar. Pressione PTT para retornar ao modo standby.

### Aviso

- Existem 50 grupos DCS e 208 DCS Normal/invertidos. Veja a lista em anexo (P30-P31).
- Em cada canal, CTCSS / DCS pode ser utilizado e definido em conjunto.

## Função reversa----Menu 7

Quando utilizar esta função, a frequência de recepção e transmissão irá inverter, juntamente com as configurações CTCSS/DCS.



1. Em modo de espera, pressione (F) + (7<sub>REV</sub>) para entrar, o display exibirá "R". (conforme imagem 8)
2. Repetindo a operação você ligar ou desligar.
3. Após a definição, o sistema automaticamente irá confirmar e voltar ao modo standby.

imagem 8

**Aviso** ⚠

• REV está disponível apenas quando em diferentes frequências. Esta função é inválida quando na mesma frequência.

**Scrambler de voz---Menu 8**

Esta função pode garantir a segurança de sua conversa, isto é: quando usar o scrambler, outros aparelhos sem scrambler de voz podem receber o sinal, mas não podem ouvir o conteúdo da conversa.

1. Em modo de espera, pressione (F) + (8<sub>SCR</sub>) para entrar, o display mostrará "SCR.OFF".
2. Pressione (▲) or (▼) para selecionar "ON" ou "OFF".
3. Após o ajuste, pressione (9<sub>OK</sub>) para confirmar e seria retornar automaticamente ao modo standby.

**Aviso** ⚠

- A comunicação está disponível apenas quando dois rádios tem scrambler de voz, ao mesmo tempo.
- É necessário o uso da placa de sacrambler antes de usar o scrambler de voz.

**Operação em dois canais----Menu 9**

Quando esta função está ativada, você pode monitorar os canais principal e secundário ao mesmo tempo. canais de sub / ou frequência.

Se algum canal ou frequência recebe tiver recepção, "↓" mostrará o canal ou a frequência correspondente. Isso inclui os canais de rádio FM. Quando você estiver ouvindo FM programa de rádio, se o canal principal tiver recepção, o canal de rádio FM será desligados automaticamente até que o canal principal termine a recepção. Se não houver nenhuma recepção em 5 segundos, o rádio voltará a monitorar os dois canais.

Exemplo: a freqência do canal principal é 460.125MHz, e a frequência do canal secundário é 151.235MHz. Para monitorar os dois canais faça o seguinte:

Em modo de espera, pressione (F) + (9<sub>DW</sub>) para entrar, o display mostrará DW (conforme imagem 9).

2. Pressionando repetidamente (F) + (9<sub>DW</sub>), você pode escolher "ON" ou "OFF".
3. Após a definição, o sistema irá confirmar automaticamente. Neste caso o canal principal e o secundários serão exibidos no display.
4. Se quiser voltar ao modo de espera, pressione (F) + (9<sub>DW</sub>), o sinal DW irá desaparecer do display

imagem 9

**Aviso** ⚠

- Se algum canal ou frequência recebe sinal, você deve responder em 7 segundos. Caso contrário, o rádio voltará a monitorar os dois canais.
- Se o canal secundário não receber sinal, apenas o canal principal pode transmitir normalmente.
- Você deve sair esta função antes de alterar os dados e informações de outras frequências e canais.

**Passo de sintonia----Menu 10**

Usando esta função pode escolher o passo de sintonia da frequência.

1. Em modo de espera, pressione (F) + (0<sub>STP</sub>) + (1<sub>INC</sub>) para entrar, o display mostrará " STP. \*\*".
2. Pressione (▲) or (▼) para escolher. Há 5/6.25/10/12.5/15/20/25/30/50/100khz para escolher.
3. Após o ajuste, pressione (9<sub>OK</sub>) para confirmar. Pressione (F) or [PTT] para retornar ao modo de standby.

**Aviso** ⚠

• No modo de canal, essa configuração de função não é válida.



Usando esta função, você pode configurar desvio entre recepção e transmissão (OFF-SET)

Geralmente, apenas repetidores usam isso.

1. Em modo de espera, pressione (F) + (0) + (2) para entrar, o display mostrará "0.00000".
2. Pressione os números para digitar a entrada do desvio de frequência que você deseja definir. Se você quiser 5MHz de entrada, 0,5,0,0,0.
3. Após o ajuste, pressione (M) , pressione (F) or [PTT] para retornar ao modo de espera.

**Aviso** ⚠

Definir direção do desvio de frequência, consulte Menu 4.

**Bloqueio de canal ocupado----Menu 12**

Quando esta função está ativada, você pode evitar interromper outros rádios que estão falando. Se o canal escolhido está sendo usado por outros rádios, quando você pressionar [PTT], o rádio que você está usando emite um sinal sonoro e o display mostrará "BUSY" (ocupado).

Solte o [PTT], "BUSY" irá desaparecer e voltar ao modo de recepção.

1. Em modo de espera, pressione (F) + (0) + (3) para entrar, o display mostrará "BCL.\*\*\*".
2. Pressione (▲) or (▼) para selecionar "ON" ou "OFF".
3. Após o ajuste, pressione (M) para confirmar, pressione (F) or [PTT] para retornar ao modo de espera.

**Aviso** ⚠

Essa função pode afetar sua conversação normal

**Temporizador de TX----Menu 13**

Esta função é para limitar o tempo contínuo ao da transmissão. Quando o tempo de transmissão contínuo exceder o tempo definido, a transmissão será interrompida, você ouvirá um sinal sonoro, display mostrará "OVER" (conforme imagem 10)



imagem 10

1. Em modo de espera, pressione (F) + (0) + (4) para entrar, o display mostrará "TOT.\*\*\*".
2. Pressione (▲) or (▼) para escolher nível tempo-limite. O TOT deste rádio pode definir 60 a 540 segundos, e tem 01 a 9 níveis, sendo que o nível 1 é de 60 segundos, o nível 2 é de 120 segundos, e assim sucessivamente. OFF é para desligar.
3. Após a definição, pressione (M) para confirmar. Pressione (F) or [PTT] para retornar ao modo de espera.

**Modo de exibição do Canal----Menu 14**

Usando esta função pode escolher como visualizar o display.

1. No modo de canal, pressione (F) + (0) + (5) para entrar, o display exibe "DSP.\*\*\*".
2. Pressione (▲) or (▼) para escolher, existem três maneiras de exibição para escolher.
  - a. CH: Exposição do número de canais (imagem 11).
  - b. FR: Exibição do número do canal+frequência do canal ( imagem 12).
  - c. NA: exibição do número do canal + nome (imagem 13).
3. Após o ajuste, pressione (M) para confirmar, pressione (F) or [PTT] para retornar ao modo de espera.

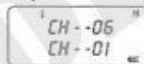


imagem 11



imagem 12

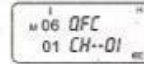


imagem 13

**Aviso** ⚠

- Esta função não é válida no modo de frequência.
- A exibição do nome do canal não pode ser mostrada até que o nome do canal seja editado, caso contrário ele iria mostrar como o número do canal. Para obter as instruções como de editar o nome do canal, consulte Menu 25.

**Scanner de prioridade----Menu 15**

Usando esta função você pode monitorar o uso do canal e frequência de outros rádios e verificar a atividade de um canal/frequência prioritário.

Exemplo: se o aparelho de rádio possui 5 canais, e você pretende definir CH-00 como canal primário

1. No modo de canal, pressione (F) + (0) + (6) para entrar, o display exibe "PCH.\*\*\*".
2. Pressione (▲) or (▼) para escolher "0" do canal. Display exibe "PCH.O" ou digite o número de entrada diretamente 0,0,0.



3. Após a configuração, pressione para confirmar. Pressione or **[PTT]** para retornar ao modo de espera.
4. Se você quer prioridade de varredura para cima, pressione + + . o display exibirá "PRI.T". O display exibirá os canais:  
00>01>-00>02>00>03>00>04.....
- Se você quer prioridade varredura para baixo, pressione + + . o display exibirá "PRI.T". O display exibirá os canais:  
00>05>00>04>00>03>00>02 .....

**Aviso**

- Esta função é inválida no estado de frequência
- Configuração de scanner veja o Menu 19-20

**Banda larga e banda estreita----Menu 16**

Esta função é usada para definir a faixa de trabalho do rádio.

1. Em modo de espera, pressione + + para entrar, o LCD exibe "W / N. \*".
2. Pressione or para escolher W (25k larga) ou N (12.5k estreita). Após o ajuste, pressione para confirmar. Pressione or **[PTT]** para retornar ao modo de espera.

**Aviso**

- Este rádio usa normalmente banda larga.

**Excluir canal----Menu 17**

Esta função é usada para excluir canais e informações do rádio.

1. No modo de canal, pressione + + para entrar, o display exibe "DEL. OH"
  2. Pressione or para escolher o canal que deseja eliminar, ou o digite o número diretamente.
- Exemplo: Se você deseja excluir CH-01, então digite 0,0,1

3. Após o ajuste, pressione para confirmar, ele recorda-lhe se você excluir. LCD exibe "DEL?"
4. Se você deseja apagar, pressione para confirmar novamente.

**RESET---Menu18**

1. Em modo de espera, pressione + + para entrar, o LCD exibe "RESET" (imagem 14).
2. Pressione para confirmar, ele vai perguntar se você quer resetar. LCD exibe "SURE?"
3. Se você deseja resetar, pressione para confirmar.



**Aviso**

- Após a restauração, todos os canais e as informações que o rádio tem armazenado serão apagados e o rádio voltará ao modo VFO.

**Scanner acima e abaixo----Menu 19 e 20**

Usando esta função você pode monitorar a frequência de outros rádios, e verificar a atividade de um determinado canal de frequência.

1. No modo de frequência, pressione + or e o scanner é iniciado de acordo com o passo de frequência que você definiu. Você pode scanear para cima e para baixo.
2. No modo de canal, pressione + or e o scanner é iniciado de acordo com os canais que você definiu. Você pode scanear para cima e para baixo. Pressione novamente, você pode mudar a prioridade scan.

**Aviso**

- Para scanner de prioridade, veja o Menu15.

**Escolha do canal e principal e do canal secundário----Menu 21**



Usando esta função pode alternar entre os canais principal e secundário, quando no modo de frequência ou canal. Em modo de espera, pressione (F) + (MON) e a frequência ou o canal passará para linha superior ou inferior. Mas o "↓" a frequência / canal da linha superior do canal principal não vai mudar. O ícone "↓" mostra ainda o canal principal, (imagem 15)



### Transmitindo tom de chamada 1750Hz----Menu 22

Esta função é utilizada para ligar o sinal de transmissão de alguns utilizadores europeus.

### Cross-Band-----Menu 23

1. Em modo de espera, pressione (F) +LED o LCD exibe "WX" (imagem 16). "↓" mostra a frequência de recepção. Sem "↓" é a frequência de transmissão.



2. Pressione (MON) para mudar.

3. Em seguida, pressione (F) +LED para a definição deste função.

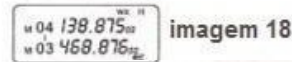
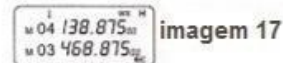
Exemplo: Se a frequência do canal principal é 138,875, a frequência do canal secundário é 468,875.

a. Pressione (F) +LED, "↓" mostra o canal principal 138,875 (conforme imagem 17).

Agora 138,875 é a frequência de recepção enquanto 468,875 é a frequência de transmissão.

b. Pressione (MON), "↓" mostra o sub-canal 468,847 (conforme imagem 18).

Agora 468,875 é a frequência de recepção e 138,875 é a frequência de transmissão.



### Aviso

- Rádio FM: Só recebendo é aceitável, ver os detalhes de frequência de rádio FM Menu 33.
- Quando esta função está ligada, outras funções ficam inválidas até sair, e você vai ouvir "beep".

### Nível do squelch----Menu 24

Esta função torna o squelch ligado ou desligado através de escolher o nível dele.

1. No modo de espera, pressione a tecla (F) + [MON], o LCD exibe "SQL \*\*" (imagem 19).

2. Pressione (▲) OR (▼) para escolher o nível de squelch 0-9.

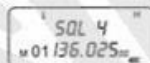


imagem 19

### Aviso

- Definir o nível de squelch alto fará falhas na recepção de sinal fraco. Definindo o squelch num nível baixo, o rádio será interferido por outro ruído ou sinal.

### Editar nome do canal----Menu 25

Esta função permite que você edite o nome dos canais armazenados, quando no modo de exibição do nome do canal.

1. No modo de canal principal, pressione (F) + (BAND) . (imagem 20).

2. Pressione (▲) OR (▼) para escolher o caractere e, em seguida,

pressione (BAND) para definir o próximo caractere.

Os caracteres disponíveis são:

26 letras de A-Z, 10 número 0-9 e 4 símbolos: (-)(+)(\*)(/)

3. Pressione (MON) para confirmar e voltar ao modo de espera.



imagem 20

### Aviso

- O nome do canal pode exibir até 6 caracteres.
- Escolha o (-) simbolo significa que este caractere é vazio.
- Para exibir o nome do canal ver Menu 14.



## Memorizar canais----Menu 26

Com o rádio no modo frequência e em standby, introduza a frequência desejada e parâmetros.

1. Pressione a tecla (F) + (M), o LCD exibe "SAV \*\* H". (Imagem 21).
2. Pressione a tecla (▲) OR (▼) para escolher o número do canal.
3. Pressione a tecla (M) salvar ou não, o LCD exibe "SAVE? "" (Imagem 22).
4. Pressione a tecla (M) novamente para salvar.

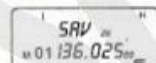


imagem 21



imagem 22

Exemplo: Canal 3 (mesma frequência).

Recebendo a frequência: CTCSS 466.675MHz: 71.9KHz

Frequência de transmissão: CTCSS 466.675MHz: 71.9KHz

Canal 5 (frequência diferente)

Recebendo a frequência: 465.575MHz

Frequência de transmissão: CTCSS 460.575MHz: 88.5KHz

Primeiro, o canal de armazenamento 3:

a) o rádio na frequência no modo de trabalho, digite 4. 6, 6, 6. 7. 5 nessa ordem.

b) Pressione a tecla (F) + (2) e, em seguida pressione a tecla (BAND) para entrar no modo de CTCSS (ver Menu 2).

Pressione (▲) OR (▼) para escolher o CTCSS receber 71,9. em seguida, pressione a tecla (M) para confirmar,

c) Pressione a tecla (F) + (3) e, em seguida pressione a tecla (BAND) para entrar no modo de CTCSS (ver Menu 3).

Pressione (▲) OR (▼) para escolher o CTCSS transmissão de 71,9, em seguida, pressione a tecla (M) para confirmar,

d) Pressione a tecla (F) + (M) e pressione (▲) OR (▼) para escolher o canal número "SAV.3H".

e) Pressione a tecla (M) novamente para confirmar. Não operar o passo b e c, se você não quiser definir o CTCSS.

Em seguida, armazenar o canal 5:

a) Com o rádio no modo de trabalho de frequência digite 4. 6, 5, 5, 7, 5.

b) Pressione a tecla (F) + (3), e em seguida, pressione (BAND) para entrar no modo CTCSS.

c) Pressione (▲) OR (▼) para escolher o CTCSS transmissão de 88,5 e, em seguida pressione a tecla (M) para confirmar.

d) Pressione a tecla (F) + (4) repetidamente até que o repetidor mostra mudança de direção (-).  
(ver Menu 11).

e) Pressione a tecla (F) + (0) + (2), e depois de digite 0, 5. 0. 0. 0 nessa ordem,

f) Pressione a tecla (M) para confirmar.

g) Pressione a tecla (F) + (M) e pressione (▲) OR (▼) para escolher o canal número "SAV.5H".

h) Pressione a tecla (M) novamente para confirmar.

### Aviso

- Pressione a tecla (M) para entre o modo de canal e modo de frequência após o ajuste, (ver Menu 27).

## Escolher exibição de canal ou de frequência----Menu 17

Esta função é principalmente alternar entre o modo de frequência e o modo de canal do rádio.

Pressione a tecla (M) e o rádio vai alternar entre a frequência eo modo do canal.

### Aviso

- A alternância entre o modo de canal e o modo de frequência pode ser feito somente quando o visor mostra "↓"

## Bloqueio do teclado----Menu 28

Pressione a tecla (F) por mais de 2 segundos, bloqueio de teclado; pressione de novo e o teclado será desbloqueado. (imagem 23).

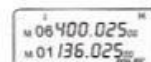


imagem 23

## Sinal "↓" ----Menu 29

Pressione a tecla (M) o símbolo "↓" alternará entre a frequência/canal principal e frequência/canal secundário.

Em seguida, você pode alterar a frequência ou dados como frequência, número de canal, potência de saída, código CTCSS / DCS e assim por diante.



## Escolher banda de frequências----Menu 30

Esta função é conveniente para escolher a banda de frequência do rádio.

1. No modo de frequência, pressione a tecla **[BAND]** para escolher a banda de frequência. O LCD mostra "F \*"
2. A exibição da banda de frequência: F0-F1-F2-F3-F4-F0 .....

A faixa de frequência da seguinte forma: F0: 88-108MHz F1: 136-173.995MHz F2: 350-389.995MHz  
F3: 400-469.995MHz F4: 470-519.995MHz

### Aviso

- Obs.: escolher a faixa de frequência exata, se você ultrapassar a faixa de frequência, o rádio voltará a frequência original.

## Lista de procura----Menu 31

Usando esta função pode escolher o canal que deve ser scaneado ou não.

1. No modo de canal, pressione a tecla **[F] + [SCAN]**, o LCD exibe "S", significa que o canal de será scaneado.
2. Pressione a tecla **[F] + [SCAN]** novamente para sair, o LCD não exibe "S" que significa que o canal não será scaneado.

### Aviso

- Para a função de scanner veja o Menu 15, 19 e 20

## Lanterna----Menu 32

Pressione a tecla **[LAMP]**, para ligar, pressione de novo para desligar.

## Rádio FM----Menu 33

No modo de frequência, digite a frequência do rádio FM, a faixa de frequência FM: 88-108MHz.

Exemplo de frequência de FM: 88.1MHz

1. No modo de frequência (F0-F4). (imagem 24).
2. Digite os números 0, 8, 8, 1, 0. 0 nessa ordem (imagem 25).

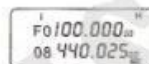


imagem 24

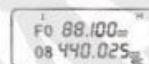


imagem 24

### Aviso

- A frequência FM também pode ser armazenado no canal.

## Programação por PC

O rádio pode ser programado por computador. Para detalhes da operação veja QS software para PC.

### Aviso de não transmitindo

1. Se o bloqueio de canal ocupado. LCD exibe "ocupado".
2. Se PLL desbloqueado, LCD exibe "Lost".
3. Se a tensão da bateria é inferior ao normal, os monitores LCD "LOW".
4. Se Time-Out-Timer, displays LCD "OVER".
5. Se for na frequência: 470-519.995MHZ, LCD exibe "DIS".



CTCSS

1	67.0	12	97.4	23	141.3	34	179.9	45	225.7
2	69.3	13	100.0	24	146.2	35	183.5	46	229.1
3	71.9	14	103.5	25	151.4	36	186.2	47	233.6
4	74.4	15	107.2	26	156.7	37	189.9	48	241.8
5	77.0	16	110.9	27	159.8	38	192.8	49	250.3
6	79.7	17	114.8	28	162.2	39	196.6	50	254.1
7	82.5	18	118.8	29	165.5	40	199.5		
8	85.4	19	123.0	30	167.9	41	203.5		
9	88.5	20	127.3	31	171.3	42	206.5		
10	91.5	21	131.8	32	173.8	43	210.7		
11	94.8	22	136.5	33	177.3	44	218.1		

DCS

1	D023N	28	D155N	55	D325N	82	D516N	109	D032I	136	D172I	163	D346I	190	D546I
2	D025N	29	D156N	56	D331N	83	D523N	110	D036I	137	D174I	164	D351I	191	D565I
3	D026N	30	D162N	57	D332N	84	D526N	111	D043I	138	D205I	165	D356I	192	D606I
4	D031N	31	D165N	58	D343N	85	D532N	112	D047I	139	D212I	166	D364I	193	D612I
5	D032N	32	D172N	59	D346N	86	D546N	113	D051I	140	D223I	167	D365I	194	D624I
6	D036N	33	D174N	60	D351N	87	D565N	114	D053I	141	D225I	168	D371I	195	D627I
7	D043N	34	D205N	61	D356N	88	D606N	115	D054I	142	D226I	169	D411I	196	D631I
8	D047N	35	D212N	62	D364N	89	D612N	116	D065I	143	D243I	170	D412I	197	D632I
9	D051N	36	D223N	63	D365N	90	D624N	117	D071I	144	D244I	171	D413I	198	D654I
10	D053N	37	D225N	64	D371N	91	D627N	118	D072I	145	D245I	172	D423I	199	D662I
11	D054N	38	D226N	65	D411N	92	D631N	119	D073I	146	D246I	173	D431I	200	D664I
12	D065N	39	D243N	66	D412N	93	D632N	120	D074I	147	D251I	174	D432I	201	D703I
13	D071N	40	D244N	67	D413N	94	D654N	121	D114I	148	D252I	175	D445I	202	D712I
14	D072N	41	D245N	68	D423N	95	D662N	122	D115I	149	D255I	176	D446I	203	D723I
15	D073N	42	D246N	69	D431N	96	D664N	123	D116I	150	D261I	177	D452I	204	D731I
16	D074N	43	D251N	70	D432N	97	D703N	124	D122I	151	D263I	178	D454I	205	D732I
17	D114N	44	D252N	71	D445N	98	D712N	125	D125I	152	D265I	179	D455I	206	D734I
18	D115N	45	D255N	72	D446N	99	D723N	126	D131I	153	D266I	180	D462I	207	D743I
19	D116N	46	D261N	73	D452N	100	D731N	127	D132I	154	D271I	181	D464I	208	D754I
20	D122N	47	D263N	74	D454N	101	D732N	128	D134I	155	D274I	182	D465I		
21	D125N	48	D265N	75	D455N	102	D734N	129	D143I	156	D306I	183	D466I		
22	D131N	49	D266N	76	D462N	103	D743N	130	D145I	157	D311I	184	D503I		
23	D132N	50	D271N	77	D464N	104	D754N	131	D152I	158	D315I	185	D506I		
24	D134N	51	D274N	78	D465N	105	D023I	132	D155I	159	D325I	186	D516I		
25	D143N	52	D306N	79	D466N	106	D025I	133	D156I	160	D331I	187	D523I		
26	D145N	53	D311N	80	D503N	107	D026I	134	D162I	161	D332I	188	D526I		
27	D152N	54	D315N	81	D506N	108	D031I	135	D165I	162	D343I	189	D532I		



## SPECIFICATIONS

GENERAL			
Frequency range		Receiver	Transmitter
	FM(F <sub>0</sub> )	88~108MHz	OFF
	VHF(F <sub>1</sub> )	136~173.995MHz	136~173.995MHz
	UHF1(F <sub>2</sub> )	350~389.995MHz	350~389.995MHz
	UHF2(F <sub>3</sub> )	400~469.995MHz	400~469.995MHz
	UHF3(F <sub>4</sub> )	470~519.995MHz	OFF
Frequency sensitivity		5PPm	
Rated Voltage		DC7.2V (rechargeable Li-ion battery)	
Memory channel		200 channels	
Antenna disposition		Inductively loaded antenna	
Antenna impedance		50Ω	
Working manner		Same frequency single operation or different frequency single operation	
Dimensions		110mmX56mmX37mm	
TRANSMITTER		RECEIVER	
Output power	H≥5W M≥2.5W L≥1W	Sensitivity	-122dB(12dB SINAD)
Modulation mode (wide/narrow)	16K∅F3E/11K∅F3E	Audio frequency power	0.5W
Maximum frequency deviation (wide/narrow)	<5k/<2.5kHz	Audio distortion	<10%
Spurious radiation	<7uW	Blocking	≥85dB
Modulation character	6dB	Intermodulation (wide/narrow)	≥60dB ≥55dB
Emission current	<1.5A(5W)	Adjacent channel selectivity	≥65dB ≥60dB
CTCSS/DCS deviation(wide/narrow)	0.75kHz±50Hz, 0.37kHz±30Hz	Spurious rejection	≥65dB
Modulation sensitivity	12mV		
Modulation distortion	<5%		

■ All stated specifications are subject to change without notice or obligation.

SHOPING\_BRASIL